

Súd: Okresný súd Bardejov
Spisová značka: 2T/40/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8221010149
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 08. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zdenka Tomašková
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2021:8221010149.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov samosudkyňou JUDr. Zdenkou Tomaškovou, v trestnej veci vedenej proti obžalovanej K. H., R.. XX.XX.XXXX, pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona, na hlavnom pojednávaní dňa 04.08.2021 takto

r o z h o d o l :

Obžalovaná:

K. H. V. W. C. Á. T. H. V. C. Á. W.. J., R.. XX.XX.XXXX C. N., T. D. N. Č.. XXX

sa uznáva v i n n o u , že

dňa 26.09.2020 v čase asi o 12.45 hod. v obci W., okr. Bardejov vošla cez neuzamknutú bráničku na dvor rodinného domu s číslom 186 patriaci X. X., R.. XX.XX.XXXX a následne prešla cez neuzamknuté vchodové dvere do samotného interiéru domu, ktorý prehľadala a z peňaženky, ktorá sa nachádzala v kabelke uloženej na práčke v jednej z izieb tohto domu, odcudzila finančnú hotovosť vo výške 120,- € a pri odchode z domu potom ako na dvore stretla majiteľku domu, tejto na jej otázku „či jej vráti 20,- €, ktoré jej minule ukradla“, odovzdala majiteľke domu 20,- € a z miesta rýchlo odišla, čím takto poškodenej X. X., R.. XX.XX.XXXX, T. D. W. Č.. XXX, okr. Bardejov spôsobila škodu vo výške 100,- €, pričom obžalovaná vedela, že osoba žijúca v uvedenom dome je vyššieho veku, pretože ju nenavštívila po prvýkrát,

t e d a

neoprávnene vznikla do obydlija iného a spáchala čin uvedený v odseku 1 voči chránenej osobe- osobe vyššieho veku,

čím spáchala

zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona s poukazom na § 139 ods. 1 písm. e/ Trestného zákona

Za to jej súd u k l a d á :

Podľa § 194 ods. 3 Trestného zákona, § 37 písm. m/ Trestného zákona, § 38 ods. 4 Trestného zákona a § 39 ods. 1, ods. 3 písm. e/ Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 3 /troch/ rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Trestného zákona výkon uloženého trestu podmienene odkladá a ukladá probačný dohľad nad správaním obžalovanej v skúšobnej dobe

Podľa § 51 ods. 2 Trestného zákona súd určuje skúšobnú dobu v trvaní 2 /dvoch/ rokov.

Podľa § 51 ods. 3 písm. d/ Trestného zákona ukladá obmedzenie spočívajúce v zákaze vstupu do objektu rodinného domu v obci W. Č.. XXX a priestorov k nemu prináležiacich, ktorých vlastníčkou je X. X., R.. XX.XX.XXXX.

o d ô v o d n e n i e :

Okresná prokuratúra v Bardejove podala na obvinenú K.W. H. obžalobu pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.3 písm. a/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, že dňa 26.09.2020 v čase asi o 12.45 hod. v obci Richvald, okr. Bardejov vošla cez neuzamknutú bráničku na dvor rodinného domu s číslom 186 patriaci X. X., R.. XX.XX.XXXX a následne prešla cez neuzamknuté vchodové dvere do samotného interiéru domu, ktorý prehľadala a z peňaženky, ktorá sa nachádzala v kabelke uloženej na práčke v jednej z izieb tohto domu, odcudzila finančnú hotovosť vo výške 120,- € a pri odchode z domu potom ako na dvore stretla majiteľku domu, tejto na jej otázku „či jej vráti 20,- €, ktoré jej minule ukradla“, odovzdala majiteľke domu 20,- € a z miesta rýchlo odišla, čím takto poškodenej X. X., R.. XX.XX.XXXX, T. D. W. Č.. XXX, okr. Bardejov spôsobila škodu vo výške 100,- €, pričom obžalovaná vedela, že osoba žijúca v uvedenom dome je vyššieho veku, pretože ju nenavštívila po prvýkrát.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom obžalovanej K. H., výsluchom svedkyne X. X., ako aj prečítaním listinných dôkazov spisu a zistil tento skutkový stav.

Obžalovaná K. H. na hlavnom pojednávaní podľa § 257 ods.1 písm. a/ Trestného poriadku vyhlásila, že je nevinná a ďalej k veci uviedla, že kritického dňa išla autobusom do obce Richvald s tým, že odtiaľ chcela ísť taxíkom alebo iným spôsobom do obce Veľký Slivník za svojou vnučkou. Keď prechádzala po ceste, poškodenú videla stáť na dvore pri šope a tak vošla do dvora a poškodenú požiadala, aby jej predala vajíčka. Keď otvorila peňaženku, poškodená videla, že v nej má 100,- € a tak si myslela, že jej peniaze ukradla a tak ju žiadala, aby jej peniaze vrátila, čo ona odmietala s tým, že peniaze sú jej a tak poškodená začala kričať, že privolá políciu, ale aj napriek tomu ona ostala pri nej stáť na dvore a to až do doby, kedy začali vychádzať ľudia a keďže sa hanbila, z dvora odišla. Cestou čakala, kedy pre ňu prídu policajti. Po tom, čo policajti prišli, zobrali jej peňaženku, z ktorej vybrali všetky peniaze a odviezli ju na políciu.

Táto výpoveď obžalovanej, ktorá spáchanie skutku popiera, je v rozpore s jej výpoveďou z prípravného konania, kde sa obžalovaná k spáchaniu skutku priznala.

Za účelom odstránenia rozporov vo svojich výpovediach obžalovaná uviedla, že v prípravnom konaní sa priznala z dôvodu, že vyšetrovateľ sa jej vyhrážal, že ak priznanie nepodpíše, dostane 8 rokov a keďže bola v CPZ, výpoveď podpísala, aj keď ani nevedela, čo podpisuje, pretože bola rozrušená, mala strach, keďže v CPZ bola 2 dni.

Obžalovaná uviedla, že od poškodenej nežiadala jej súhlas, aby mohla vojsť do dvora a poškodená na ňu kričala, aby z dvora odišla s tým, že už v minulosti jej ukradla 20,- €, čo ale podľa nej nebola pravda, pretože u poškodenej nikdy predtým nebola, nepozná ju a tak ani nemohla vedieť koľko má rokov, podľa nej vyzerá tak na 65 rokov.

Svedkyňa X. X. uviedla, že vo svojich 82 rokoch je prvýkrát na súde a to preto, že ju okradla nejaká cigánka a to je tá, ktorá sa nachádza v pojednávacej miestnosti.

Uviedla, že bola sobota okolo obeda, keď prichádza do obce autobus a v tom čase ona zbierala orechy v blízkosti šopy a tak nevidela ani kedy prišiel autobus a nevidela ani prichádzať obžalovanú. Keď vošla do domu, našla tam obžalovanú, ktorá stála na chodbe a dvere do izby, kde mala odloženú svoju kabelku, boli pootvorené a tak vošla do izby a zistila, že v kabelke nemá 20,- €, ktoré tam mala odložené a tak vyzvala obžalovanú, aby jej ich vrátila, pričom ona spod svetra vytiahla 20,- € a peniaze jej vrátila a odišla preč. Krátko nato otvorila svoju peňaženku a zistila, že v nej chýba 100,- € a tak išla k susedom, aby jej dali kontakt na políciu a políciu aj privolala. V čase medzi 14,00 hod. až 15,00. hod. prišli dve policajné autá, ktoré priviezli aj obžalovanú, ale obžalovanú už potom v izbe nebola, sedela vonku a

následne ju policajti odviezli na políciu, pričom jej povedali, že obžalovanej neveria, pretože už bola 19x súdne trestaná.

Svedkyňa tiež uviedla, že obžalovaná bola u nej doma asi aj mesiac pred udalosťou, kedy jej tiež ukradla 20,- €, ktoré peniaze mala v kabelke, ale túto krádež by jej odpustila, ak by viac neprišla. Uviedla, že obžalovaná bola u nej doma predtým ešte asi 3 razy.

Svedkyňa uviedla, že odcudzené peniaze jej boli vrátené s tým, že 20,- € jej obžalovaná vrátila hneď a 100,- € jej vrátili policajti.

Miesto a spôsob spáchania skutku sú preukázané zápisnicou o ohliadke miesta činu a pripojenou fotodokumentáciou, výška škody zápisnicami o vydaní a vrátení vecí.

Na základe takto vykonaného dokazovania mal teda súd za preukázané tieto skutočnosti.

Obžalovaná K. H. popiera spáchanie skutku kladeného jej za vinu obžalobou, keď na svoju obranu uvádza, že v dome poškodenej vôbec nebola, poškodenej nedala žiadne peniaze a aj keď poškodená nechcela, aby vošla do jej dvora, išla tam, ale iba za účelom kúpy vajíčok. Poškodenú nepozná, nikdy u nej nebola, nevie koľko má rokov, podľa jej názoru môže mať asi 65 rokov.

Táto výpoveď obžalovanej je však v rozpore s jej výpoveďou z prípravného konania, kde spáchanie skutku priznala. Rozpor vo svojich výpovediach odôvodnila tým, že vypovedala v stave rozrušenia a strachu, keďže bola 2 dni v CPZ.

Vina obžalovanej je jednoznačne preukázaná výpoveďou svedkyne X. X., ktorá počas celého konania vypovedala, že obžalovanú pozná osobne, bola u nej už niekoľkokrát, už predtým jej ukradla 20,- €, čo jej ona odpustila a kritického dňa ju síce nevidela vojsť do domu, ale keď ona do domu vošla potom, čo nazbierala orechy, obžalovaná bola na chodbe domu a dvere na izbe, kde mala odloženú kabelku, boli pootvorené a tak išla do izby a zistila, že v kabelke jej chýba 20,- €, ktoré tam predtým mala a tak vyzvala obžalovanú, aby jej peniaze vrátila, čo ona urobila a z domu odišla. O malú chvíľu pozrela do svojej peňaženky a zistila, že v nej chýba 100,- € a tak privolała políciu.

Svedkyňa jednoznačne za osobu, ktorá bola v jej dome, označila obžalovanú K. H. a ako uviedla, obžalovaná bola u nej doma pred spáchaním skutku niekoľkokrát.

V súlade s výpoveďou poškodenej je aj zápisnica o ohliadke miesta činu a pripojená fotodokumentácia, ako aj zápisnice o vydaní a vrátení vecí a pripojená fotodokumentácia, podľa ktorých obžalovaná K. H. C. 100,- €ovú bankovku, ktorá bola vrátená poškodenej X. X..

Vykonaným dokazovaním, aj keď obžalovaná K. H. popiera spáchanie skutku kladeného jej za vinu obžalobou, táto jej výpoveď je v rozpore s jej priznaním v prípravnom konaní a skutočnosť, že sa v prípravnom konaní priznala, pretože podľa tvrdenia obžalovanej bola rozrušená, súd vzhľadom na doterajší život obžalovanej a hlavne na jej kriminálnu minulosť, považoval iba za účelovú. Vina obžalovanej je jednoznačne preukázaná výpoveďou svedkyne X. X., ktorá za osobu, ktorá bola ňou prichytená v jej dome, označila osobu obžalovanej, ktorá jej z kabelky a peňaženky odcudžila 120,- €, z ktorých jej hneď vrátila 20,- € a ďalšie peniaze jej boli vrátené políciou. Toto tvrdenie poškodenej je v súlade s listinnými dôkazmi spisu, a to zápisnicou o ohliadke miesta činu a pripojenou fotodokumentáciou, ako aj zápisnicami o vydaní a vrátení vecí a pripojenou fotodokumentáciou.

Takto vykonaným dokazovaním, a to priznaním sa obžalovanej K. H. v prípravnom konaní, výpoveďou svedkyne X. X. a listinnými dôkazmi spisu mal teda súd za preukázané, že obžalovaná K. H. tým, že dňa 26.09.2020 v čase asi o 12.45 hod. v obci Richvald, okr. Bardejov vošla cez neuzamknutú bráničku na dvor rodinného domu s číslom 186 patriaci X. X., R.. XX.XX.XXXX a následne prešla cez neuzamknuté vchodové dvere do samotného interiéru domu, ktorý prehľadala a z peňaženky, ktorá sa nachádzala v kabelke uloženej na práčke v jednej z izieb tohto domu, odcudžila finančnú hotovosť vo výške 120,- € a pri odchode z domu potom ako na dvore stretla majiteľku domu, tejto na jej otázku „či jej vráti 20,- €, ktoré jej minule ukradla“, odovzdala majiteľke domu 20,- € a z miesta rýchlo odišla, čím takto poškodenej X. X., R.. XX.XX.XXXX, T. D. W. Č.. XXX, okr. Bardejov spôsobila škodu vo výške 100,- €, pričom obžalovaná

vedela, že osoba žijúca v uvedenom dome je vyššieho veku, pretože ju nenavštívila po prvýkrát, čím takto svojím konaním naplnila znaky zločinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.3 písm. a/ Trestného zákona, zo spáchania ktorého ju súd uznal vinnou.

Obžalovaná K. H. je v mieste trvalého bydliska hodnotená všeobecne, má 5 záznamov o spáchaní priestupku a podľa odpisu z registra trestov doposiaľ bola 19x súdne trestaná, naposledy rozsudkom Okresného súdu Bardejov sp. zn. OT/33/2019 zo dňa 02.10.2019 v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1To/4/2020 zo dňa 12.02.2020 pre prečin podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov so zaradením pre jeho výkon do Ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Súd pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu vychádzal z okolností uvedených v § 34 ods.4 Trestného zákona, pričom prihliadol najmä na spôsob spáchania skutku a jeho následok, zavinenie, pohnútku, pohľadáčujúce a prirážajúce okolnosti, ale aj na osobu obžalovanej, jej pomery a možnosti jej nápravy.

V danom prípade obžalovaná K. H. úmyselným konaním narušila záujem spoločnosti spočívajúci v nedotknuteľnosti obydlija, zaručeného aj Ústavou SR, pričom skutku sa dopustila vo vzťahu k chránenej osobe a aj keď obžalovaná tvrdí, že poškodenú nepozná, svedkyňa jednoznačne uviedla, že obžalovaná bola u nej aj v minulosti, pritom ju žiadala, aby k nej nechodila.

Súd u obžalovanej nemal za preukázané žiadne pohľadáčujúce okolnosti podľa § 36 Trestného zákona, naopak, za preukázané mal prirážajúce okolnosti podľa § 37 písm. m/ Trestného zákona, t.j. že v minulosti bola opakovane, až 19x súdne trestaná, z toho 10x pre obdobnú trestnú činnosť, naposledy rozsudkom Okresného súdu Bardejov sp. zn. OT/33/2019 zo dňa 02.10.2019 v spojení s uznesením Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1To/4/2020 zo dňa 12.02.2020 pre prečin podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona k trestu odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov so zaradením pre jeho výkon do Ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

V danom prípade za predmetný skutok zákon stanoví trest odňatia slobody v trvaní 3 - 8 rokov. Z listinných dôkazov spisu mal súd za preukázané, že Okresný súd Spišská Nová Ves uznesením sp. zn. 4Nt/8/2021 zo dňa 06.07.2021 bolo u obžalovanej K. H. upustené od výkonu zvyšku trestu, ktorý jej bol uložený vyššie uvedeným rozsudkom a to z dôvodu, že odsúdená trpí nevyhľaditeľnou životu nebezpečnou chorobou, čo mal konajúci súd za preukázané správou z Nemocnice pre obvinených a odsúdených a Ústavu na výkon trestu odňatia slobody Trenčín, ktorá správa bola zaslaná aj tunajšiemu súdu.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, keďže obžalovaná trpí nevyhľaditeľnou, životu ohrozujúcou chorobou, dospel súd k záveru, už aj vzhľadom na skoršie, vyššie uvedené rozhodnutie Okresného súdu Spišská Nová Ves, že uloženie trestu spojeného s odňatím slobody by bolo pre obžalovanú K. H. vzhľadom na jej zdravotný stav neprimerane prísne a tak mimoriadne znížil obžalovanej trest pod dolnú hranicu zákonom stanovennej trestnej sadzby a uložil jej trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov, ktorého výkon jej podmienene odložil a určil skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov s probačným dohľadom, ako aj obmedzenie spočívajúce v zákaze vstupu do objektu rodinného domu a priestorov k nemu prináležiacich, ktorých vlastníčkou je poškodená X. X., D. W. XXX.

Súd má zato, že uložený trest postačí pre nápravu a prevýchovu obžalovanej a že aj uložením tohto druhu trestu sa u obžalovanej dosiahne účel trestu vyjadrený v zákone.

Aj keď poškodená X. X. si voči obžalovanej uplatnila nárok na náhradu škody vo výške 100,- €, vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že odcudzená suma bola poškodenej vrátená a tak súd o náhrade škody nerozhodoval.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na tunajšom súde. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takej osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môže podať prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku, a to v prospech i v neprospech obžalovaného.

Odvolanie môže podať obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka.

Odvolanie môžu podať v prospech obžalovaného okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh. Prokurátor tak môže urobiť aj proti vôli obžalovaného.

Odvolanie môžu v prospech obžalovaného aj proti jeho vôli podať zákonný zástupca obžalovaného a jeho obhajca, ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená.

Odvolanie môže podať aj štátny orgán starostlivosti o deti a mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa týka mladistvého obžalovaného, a to len v jeho prospech a aj proti jeho vôli.

Odvolanie môže podať aj poškodený, ktorý si uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody, a to v neprospech obžalovaného. Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu.

Odvolanie môže podať aj zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní vecí.

Osoba oprávnená podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môže ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.